

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 7

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số : **2348/UBND-TCKH**

Quận 7, ngày 17 tháng 5 năm 2018

V/v triển khai thu quỹ Phòng, chống thiên tai trên địa bàn quận năm 2018.

Kính gửi:

- Thủ trưởng các đơn vị Mặt trận, Đoàn thể và các tổ chức Hội thuộc Quận;
- Thủ trưởng các phòng, ban trực thuộc Quận;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân 10 phường;
- Thủ trưởng các đơn vị Hành chính sự nghiệp thuộc Quận.

Căn cứ Nghị định số 104/2017/NĐ-CP ngày 14/9/2017 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực phòng, chống thiên tai; khai thác và bảo vệ công trình thủy lợi; đề điều;

Căn cứ Quyết định số 574/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 của Ủy ban nhân dân quận 7 ban hành Quy định về quản lý, thu – nộp, sử dụng, quyết toán Quỹ Phòng, chống thiên tai quận 7;

Căn cứ Quyết định số 2364/QĐ-UBND ngày 17/7/2017 của Ủy ban nhân dân quận 7 về kiện toàn nhân sự và phân công nhiệm vụ các thành viên Ban Chỉ huy Phòng chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn quận 7;

Căn cứ Công văn số 551/UBND-TCKH ngày 30/01/2018 của Ủy ban nhân dân quận 7 về việc triển khai Nghị định số 104/2017/NĐ-CP ngày 14/9/2017 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực phòng, chống thiên tai; khai thác và bảo vệ công trình thủy lợi; đề điều;

Căn cứ Công văn số 553/UBND-TCKH ngày 24/01/2018 của Ủy ban nhân dân quận 7 về công tác thu – nộp Quỹ phòng, chống thiên tai năm 2017 và các giải pháp thu – nộp Quỹ phòng, chống thiên tai năm 2018;

Thực hiện Kế hoạch số 1748/KH-UBND ngày 27/4/2018 của Ủy ban nhân dân Thành phố về việc thu – nộp Quỹ Phòng, chống thiên tai Thành phố áp dụng cho đối tượng là các tổ chức kinh tế hạch toán độc lập và công dân trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh năm 2018;

Nay, Ủy ban nhân dân quận triển khai thu Quỹ Phòng, chống thiên tai (PCTT) trên địa bàn quận năm 2018 như sau:

I. Đối tượng, mức thu Quỹ PCTT năm 2018:

1. Các tổ chức kinh tế hạch toán độc lập:

Tổ chức kinh tế hạch toán độc lập gồm: các tổ chức, hợp tác xã, các loại hình doanh nghiệp (gọi chung là doanh nghiệp) không thuộc đối tượng thu của Cơ quan quản lý Quỹ PCTT Thành phố.

Mỗi doanh nghiệp đóng góp bắt buộc hai phần vạn (2/10.000) trên tổng số vốn sản xuất - kinh doanh nhưng tối thiểu 500.000 đồng (Năm trăm nghìn đồng), tối đa 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng) và được hạch toán vào chi phí hoạt động sản xuất kinh doanh.

2. Đối với công dân Việt Nam: nam từ đủ 18 tuổi đến hết 60 tuổi, nữ từ đủ 18 tuổi đến hết 55 tuổi đóng góp Quỹ PCTT 01 lần cho năm 2018 như sau:

a) Cán bộ, công chức, viên chức trong các cơ quan, tổ chức, lực lượng vũ trang hưởng lương, cán bộ quản lý trong các doanh nghiệp nhà nước đóng 01 ngày lương/người/năm theo mức lương cơ bản sau khi trừ các khoản thuế, bảo hiểm phải nộp (Lương cơ bản là số tiền lương được tính bằng lương tối thiểu nhân với hệ số lương (mức lương sử dụng để tính bảo hiểm)).

b) Người lao động trong các doanh nghiệp đóng 01 ngày lương/người/năm theo mức lương tối thiểu vùng (01 ngày lương được tính bằng mức lương tối thiểu vùng (3.980.000đồng/tháng) chia cho số ngày làm việc thực tế trong tháng của doanh nghiệp).

c) Người lao động khác, trừ các đối tượng đã nêu trên, đóng 15.000 đồng/người/năm.

Ủy ban nhân dân phường được trích 5% trên tổng số thu Quỹ của đối tượng người lao động khác trên địa bàn để trả thù lao cho những người trực tiếp đi thu và các chi phí hành chính phát sinh liên quan đến công tác thu Quỹ nhưng không vượt quá 5% số thu thực tế hàng năm.

3. Khuyến khích các tổ chức, cá nhân trong và ngoài nước tham gia đóng góp tự nguyện cho Quỹ.

4. Các trường hợp miễn giảm đóng góp Quỹ PCTT năm 2018:

Các đối tượng được miễn, giảm, tạm hoãn đóng góp Quỹ và thẩm quyền quyết định miễn, giảm, tạm hoãn đóng góp Quỹ PCTT thực hiện theo Điều 2, Điều 3 Quyết định số 574/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 của Ủy ban nhân dân quận 7 ban hành Quy định về quản lý, thu – nộp, sử dụng, quyết toán Quỹ PCTT quận 7.

II. Thời hạn nộp Quỹ PCTT; Chế độ báo cáo và công khai công tác thu nộp Quỹ PCTT và Các mức xử phạt vi phạm hành chính:

1. Thời gian nộp Quỹ PCTT năm 2018:

- Đối với cá nhân: nộp Quỹ một lần trước ngày 30/6/2018.
- Đối với tổ chức kinh tế hạch toán độc lập (doanh nghiệp): nộp tối thiểu 50% số phải nộp trước 30/6/2018, số còn lại nộp trước ngày 30/10/2018.
- Ủy ban nhân dân 10 phường có trách nhiệm tổng hợp số tiền đóng góp Quỹ của địa phương mình và nộp vào tài khoản **3761.0.1086215.91049** của

phòng Tài chính – Kế hoạch quận 7 tại Kho bạc Nhà nước quận 7 định kỳ vào ngày 05 của tháng sau.

- Phòng Tài chính – Kế hoạch có trách nhiệm tổng hợp số tiền đóng góp Quỹ của địa phương mình và nộp vào tài khoản của Quỹ PCTT thành phố vào cuối mỗi quý.

2. Chế độ báo cáo và công khai nguồn thu – nộp Quỹ:

Thực hiện theo Điều 8, Điều 10 của Quyết định số 574/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 của Ủy ban nhân dân quận 7 ban hành Quy định về quản lý, thu – nộp, sử dụng, quyết toán Quỹ Phòng, chống thiên tai.

3. Mức xử phạt vi phạm hành chính về đóng góp Quỹ:

Các vi phạm về đóng góp Quỹ PCTT (đóng thiếu, đóng chậm, không đóng Quỹ) thực hiện theo Điều 11 Nghị định số 104/2017/NĐ-CP ngày 14/9/2017 của Chính phủ, Công văn số 551/UBND-TCKH ngày 30/01/2018 của Ủy ban nhân dân quận 7.

4. Chi phí hành chính liên quan đến phát hành thông báo thu Quỹ PCTT:

Ủy ban nhân dân 10 phường: sử dụng từ nguồn 5% để lại từ số thu Quỹ thực tế hàng năm trên địa bàn (quy định tại điểm c khoản 2 Mục I).

IV. Tổ chức thực hiện:

Yêu cầu các phòng ban chuyên môn, các cơ quan hành chính, sự nghiệp, Ủy ban nhân dân 10 phường, các đơn vị Mặt trận, đoàn thể, các tổ chức Hội trực thuộc quận thực hiện nghiêm Kế hoạch số 1748/KH-UBND ngày 27/4/2018 của Ủy ban nhân dân Thành phố, Quyết định số 574/QĐ-UBND ngày 29/02/2016, Quyết định số 2364/QĐ-UBND ngày 17/7/2017 của Ủy ban nhân dân quận 7 và hướng dẫn tại văn bản này. Trong đó, tập trung những nhiệm vụ trọng tâm từ nay đến 30/10/2018 như sau:

1. Phòng Kinh tế:

- Cung cấp danh sách các doanh nghiệp phải nộp Quỹ PCTT theo Kế hoạch số 1748/KH-UBND ngày 27/4/2018 của Ủy ban nhân dân thành phố gửi Ủy ban nhân dân 10 phường để tiến hành đốc thu; gửi phòng Lao động – Thương binh và Xã hội để xác định số lượng, số tiền phải đóng góp Quỹ của người lao động trong doanh nghiệp và gửi phòng Tài chính – Kế hoạch để theo dõi. Thời gian thực hiện xong *trước ngày 30/5/2018*.

- Chủ trì phối hợp với Ủy ban nhân dân 10 phường rà soát, đề xuất điều chỉnh chỉ tiêu thu Quỹ PCTT phù hợp với Kế hoạch số 1748/KH-UBND ngày 27/4/2018 của Ủy ban nhân dân thành phố gửi phòng Tài chính – Kế hoạch để điều chỉnh Quyết định giao chỉ tiêu kế hoạch kinh tế xã hội năm 2018. Thời gian thực hiện xong *trước ngày 30/10/2018*.

- Chủ trì phối hợp với Ủy ban nhân dân 10 phường rà soát, thống kê doanh nghiệp không thu được Quỹ PCTT (do đã giải thể, chuyển đổi địa chỉ,

không tồn tại trên thực tế, kể cả danh sách doanh nghiệp đang hoạt động nhưng chưa thực hiện nghĩa vụ nộp Quỹ) và tham mưu Ủy ban nhân dân quận báo cáo Cơ quan Thường trực Ban Chỉ huy PCTT&TKCN Thành phố (đồng gửi phòng Quản lý đô thị, phòng Tài chính – Kế hoạch để theo dõi). Thời gian thực hiện *trước ngày 05/12/2018*.

2. Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội:

- Trên cơ sở danh sách các doanh nghiệp đóng góp Quỹ PCTT do Phòng Kinh tế cung cấp; xác định số lượng, số tiền mà người lao động trong doanh nghiệp đóng góp Quỹ gửi Ủy ban nhân dân 10 phường để đốc thu, gửi phòng Quản lý đô thị, phòng Tài chính – Kế hoạch để tổng hợp *trước ngày 15/6/2018*.

- Tổng hợp số lượng, số tiền phải đóng góp Quỹ PCTT của người lao động khác do Ủy ban nhân dân 10 phường cung cấp gửi phòng Quản lý đô thị, phòng Tài chính – Kế hoạch tổng hợp *trước ngày 15/6/2018*.

3. Ủy ban nhân dân 10 phường:

- Xây dựng kế hoạch và phân công cụ thể từng cá nhân phụ trách công tác tuyên truyền, tổ chức triển khai thu Quỹ PCTT trên địa bàn phường.

- Thông báo, đốc thu doanh nghiệp, người lao động trong doanh nghiệp trên địa bàn phường trên cơ sở danh sách do phòng Kinh tế, phòng Lao động – thương binh và Xã hội cung cấp.

- Thông báo thu Quỹ cần trích dẫn thêm nội dung: đối tượng, mức đóng góp, nghĩa vụ thu – nộp Quỹ PCTT; đồng thời đề nghị doanh nghiệp tách rõ số tiền nộp của doanh nghiệp, người lao động trong doanh nghiệp để tiện cho công tác kiểm tra, tổng hợp.

- Phối hợp với Chi Cục Thuế để lấy địa chỉ hộp thư điện tử của các doanh nghiệp trên địa bàn gửi Thông báo thu, Thông báo nhắc nhở nộp Quỹ PCTT đúng thời gian quy định, văn bản pháp luật quy định về thu nộp và xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi vi phạm đóng góp Quỹ PCTT để các doanh nghiệp biết và chấp hành.

- Hướng dẫn doanh nghiệp nộp Quỹ PCTT vào tài khoản tiền gửi của phường tại Kho bạc nhà nước quận 7. Trường hợp doanh nghiệp yêu cầu được nộp Quỹ PCTT trực tiếp bằng tiền mặt thì UBND phường hỗ trợ thu và sử dụng biên lai tài chính C27-X để xuất cho người nộp Quỹ.

- Rà soát, lập danh sách người lao động khác đóng góp Quỹ gửi phòng Lao động – thương binh và Xã hội để tổng hợp; tổ chức thu đúng, thu đủ và đạt kế hoạch được Ủy ban nhân dân quận giao.

- Báo cáo định kỳ hàng quý, 06 tháng, 09 tháng và báo cáo năm về công tác quản lý, thu - nộp, sử dụng, quyết toán Quỹ đối với các đối tượng là người lao động khác, các doanh nghiệp và người lao động trong doanh nghiệp đóng góp Quỹ thuộc địa bàn quản lý gửi Ủy ban nhân dân quận (thông qua phòng Quản lý đô thị để tổng hợp, phòng Tài chính – Kế hoạch để theo dõi). Thời gian gửi báo cáo chậm nhất là ngày 10 của tháng sau của các kỳ báo cáo.

- Tổng hợp, báo cáo các doanh nghiệp đã thu, được miễn, tạm hoãn, điều chỉnh chỉ tiêu, không thu được Quỹ (do đã giải thể, chuyển đổi địa chỉ, không tồn tại trên thực tế, kể cả danh sách các doanh nghiệp đang hoạt động nhưng chưa thực hiện hoặc không nộp đủ Quỹ trên địa bàn phường) về phòng Kinh tế *trước ngày 15/11/2018* để tổng hợp.

- Lập danh sách công dân trong độ tuổi lao động được miễn đóng góp Quỹ gửi phòng Lao động - Thương binh và Xã hội xác nhận. Riêng đối tượng được miễn đóng góp Quỹ quy định tại điểm c, d Khoản 1 Điều 2 của Quyết định số 574/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 của Ủy ban nhân dân quận 7, Ủy ban nhân dân phường chịu trách nhiệm rà soát, đối chiếu, lập danh sách gửi trực tiếp phòng Lao động - Thương binh và Xã hội *trước ngày 15/11/2018* để tổng hợp.

4. Phòng Tài chính – Kế hoạch:

- Tổng hợp toàn bộ số thu Quỹ PCTT trên địa bàn quận và nộp vào tài khoản Quỹ PCTT Thành phố vào cuối mỗi quý.

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận ban hành Quyết định điều chỉnh kế hoạch thu Quỹ PCTT trên địa bàn quận trên cơ sở số liệu do phòng Kinh tế, phòng Lao động – Thương binh và Xã hội cung cấp.

5. Phòng Quản lý đô thị (Cơ quan Thường trực Ban Chỉ huy Phòng, chống thiên tai và Tìm kiếm cứu nạn quận 7):

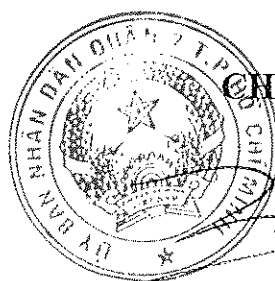
- Đôn đốc các thành viên Ban Chỉ huy PCTT&TKCN quận 7 thực hiện đúng nhiệm vụ được phân công tại Quyết định số 574/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 và Quyết định số 2364/QĐ-UBND ngày 17/7/2017 của Ủy ban nhân dân quận 7.

- Tổng hợp, báo cáo Ban Chỉ huy PCTT&TKCN Quận, Ủy ban nhân dân Quận, Ban Chỉ huy PCTT&TKCN Thành phố, Ủy ban nhân dân Thành phố theo quy định

6. Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có trách nhiệm và nghĩa vụ thu - nộp Quỹ phòng, chống thiên tai của cán bộ, công chức, người lao động thuộc phạm vi quản lý của đơn vị theo quy định. Thời gian thực hiện xong là *trước ngày 30/6/2018*.

Nơi nhận :

- Như trên;
- UBND Quận (CT;PCT);
- VP.HĐND-UBND Quận (CVP;PVP);
- KBNN Quận (để biết);
- Lưu (VT; TCKH).



CHỦ TỊCH

Lê Hòa Bình

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very important document, as it contains the President's views on the state of the Union and the progress of the war.

2. The second part of the document is a report from the Secretary of the War Department, dated January 10, 1862. It contains a detailed account of the military operations of the Army during the year 1861, and a statement of the condition of the Army at the beginning and end of the year.

3. The third part of the document is a report from the Secretary of the Navy Department, dated January 10, 1862. It contains a detailed account of the naval operations of the Navy during the year 1861, and a statement of the condition of the Navy at the beginning and end of the year.

